



Орган Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ  
с 19 февраля 1921 года

№ 147  
(15056)

Пятница, 26 июня 1970 г.

Цена  
2 коп.

Трибуна УДАРНИКА ПЯТИЛЕТКИ

# ОТАРЫ И ПРИБЫЛЬ



Бригадир. Заслуженный животновод нашей страны, до конца преданной любимому делу, которому посвятил не один десяток лет. Герой Социалистического Труда Самуил Киллибаев — старший чабан в совхозе «Дегерес» Джамбулского района Алма-Атинской области. Минувший год для него особенно знаменательный: на каждую сотню овец он и его товарищи получили в среднем по сто семьдесят яиц.

Сегодня знатный мастер рассказывает о том, что помогло ему добиться выдающегося успеха.

КРАСИВЫ сейчас предгорья Алатау. Округлые холмы и низкие горы горят пылающей травой, яркими цветами. Сюда перенесли мы свои отары из полуострова, где они провели всю зиму. Переход на новые пастбища незамедлительно дал первые результаты: на свежей траве овец быстро прибавляют в весе. Радует нас и тот факт, что переход в горы прошел благополучно.

В эти дни нам особенно часто вспоминается трудная зима 1968—1969 годов. Тогда неожиданные снегопады, сильные морозы затронули полвоза заготовленных кормов на зимние пастбища. Был поставлен под угрозу срыва приплод овец. В этих условиях многие чабаны не смогли ориентироваться и тем самым ухудшили создавшееся положение: одни неправильно распределяли корма, у других просто не хватило опыта, а все вместе привело к тому, что совхоз едва справился с планом увеличения поголовья овец.

Вот тогда-то и состоялся у нас в совхозе большой и серьезный разговор. Шумным было собрание. Шумным, предлагали, каждый говорил о наболевшем. Решено было единогласным: навестить овец, чабаны, увеличив поголовье. Чабаны заключили договоры на соревнование. В деле его организации большую работу проделали партийная и профсоюзная организации совхоза. Были произведены взаимопроверки чабанских отар, налажена работа механизаторов по заготовке кормов.

Успех начатого дела во многом зависел и от организации быта чабанов и период зимовки в степи. Мы не чувствовали ни в чем недостатка: жилье особенно было хорошо отремонтировано, на бесперебойно снабжали продуктами, топливом, регулярно доставлялись газеты, приезжала кинопередвижка и даже участники художественной самодеятельности.

В ответ на заботу чабаны прилагали все силы для успешного выполнения поставленных перед ними задач. О том, как мы сработали, свидетельствует такой факт: к зимовке пошло более сорока двух тысяч овец. За зиму падеж составил всего восемьдесят голов, или в пятьдесят раз меньше, чем в предыдущую зимовку. Обычно в холодные месяцы животные худеют, ягнята рождаются хилыми. Именно это и является первопричиной основных потерь. В этом году картина совершенно иная. Овцы пришли к окоту упитанными, здоровыми, с хорошим молоком.

Причина, конечно, не только в том, что зима была мягкой, хотя и это сыграло определен-

ную роль в сохранении поголовья. Нам помогли наши пастбища. План сбора зерновых был перекрыт вдвое. Хорошо прошел и сенокос. Это дало возможность обеспечить овец обильной подкормкой.

Но ни обилие кормов, ни благоприятные пастбища не являются решающими факторами успешной работы животноводов. Люди, только люди, вот та основная движущая сила, которая решает успех дела. Опытные чабаны, с большим стажем работы, вовремя приходили на помощь тем, кто делает первые шаги на этом участке сельскохозяйственного производства. Мы рассказали, как надо искать лучшие травы и наиболее продуктивно скамливать животных сеном, концентратами. В декабре чабаны нашего совхоза выступили инициаторами соревнования за успешное проведение зимовки и увеличение поголовья овец в Алма-Атинской области. Сейчас уже можно подвести итоги. В целом по нашей республике от каждой ста овец овец получено более ста ягнят. Такого еще не бывало в истории казахстанского овцеводства.

Успешно справившись с заданием повышения поголовья овец и наша область. И надо сказать, что на фоне общих успехов коллектив нашего совхоза выдвинулся в ряды лучших. Это ни в коей мере не самовосхваление. Это законная гордость, ибо все, чего достиг наш коллектив (в среднем по совхозу на каждую сотню овец овец получено по сто пятьдесят ягнят), это заслуга каждого чабана, зоотехника, механизатора, полевода.

Впереди слага шерсть государству. Плановое задание по совхозу — четыре килограмма на каждую овцу. Мы в бригадах, посоветовавшись, решили получить от каждой по пяти-шести килограммов. И опытные чабаны эти обязательства эти основываются не на голом энтузиазме, а на трезвом расчете. В прошлом году хозяйство наше получило прибыли от реализации шерсти и мяса пятнадцать тысяч рублей. Нынешний год показывает, что прибыль увеличится в два-три раза. Это пока первые прикидки, будущее покажет, насколько верно оценивали мы наши возможности.

Сейчас в совхозе началась стрижка овец. Когда она закончится, вместе со своими стадами мы переедем выше в горы. Пастбища там богатые, да и в будущем году обеспечим высокий приплод.

**С. КИЛИБАЕВ, Герой Социалистического Труда, старший чабан совхоза «Дегерес».**  
Алма-Атинская область.

ЕСТЬ ТРЕТИЙ БЛОК!

Ровно год назад, 26 июня, для промышленного тока первый энергоблок крупнейшей в мире тепловой электростанции — Костромской ГРЭС, мощность которой со временем составит 4 млн. 800 тысяч киловатт. Второй агрегат вступил в строй спустя шесть месяцев. Вчера поставлен под нагрузку третий по счету блок.

# ГОДЫ ТРУДА И ПОБЕД

Знаменательной датой — 50-летию Татарской Автономной Советской Социалистической Республики — было посвящено состоявшееся 25 июня совместное торжественное заседание ЦК КПСС и Верховного Совета республики. В Татарский государственный театр оперы и балета имени Мусы Джалиля пришли труженники промышленности и сельского хозяйства, ученые, деятели культуры и искусства. На груди у многих орден и медали — высокая оценка их восточной доблести и труда во имя великой Родины.

В праздничном — член Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС А. П. Кириленко, заместитель Председателя Совета Министров РСФСР В. И. Кочемасов, члены бюро обкома КПСС, Президиума Верховного Совета Татарской АССР, руководители Совета Министров республики, передовики и новаторы производства, а также руководители делегаций из РСФСР, прибывшие на празднование.

Торжественное заседание открыл Председатель Президиума Верховного Совета Татарской АССР С. Г. Батышев.

Под бурные аплодисменты собравшихся в почетный президиум избирается Политбюро ЦК КПСС.

Слово предоставляется члену Политбюро ЦК КПСС, секретарю ЦК КПСС А. П. Кириленко.

Сегодня мы отмечаем знаменательное событие в жизни трудящихся Татарии и всей нашей многонациональной Родины — 50-летие Татарской Автономной Советской Социалистической Республики, сказал он.

Полвека назад, 25 июня 1920 года, вступил в силу Ленинский Декрет об образовании в составе Российской Советской Федеративной Социалистической Республики Татарской АССР. В то знаменательное время практически создавался добровольный государственный союз народов нашей страны, освобождавшихся от оккупации. Родина — 50-летие Татарской Автономной Советской Социалистической Республики, сказал он.

За пять десятилетий в братской семье советских народов трудящиеся Татарии поднялись от вековой отсталости к современной социалистической жизни, превратили родной край во восточную республику. Тем огромным переменам, которые произошли здесь, вместе с нами радуется вся семья советских народов, объединенных нерушимыми узами, единством исторического пути и советского образа жизни, общностью интересов и целей.

От имени Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР А. П. Кириленко сердечно поздравил собравшихся и в их лице всех трудящихся Татарии с пятидесятилетием республики, с награждением ее орденом Октябрьской Революции.

Далее А. П. Кириленко отметил, что празднование 50-летия Советской Татарии ознаменовано светом великого Ленинского юбилея. Чествуя бесмер-

ного гения современной революционной эпохи, основателя нашей партии и Советского государства Владимира Ильича Ленина, наш народ с законной гордостью подвиг итоги борьбы и побед, завоеванных под знаменем ленинского учения. Вызовом на накопленного опыта и анализа современной обстановки, изложенные в докладе Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнев, о столетии со дня рождения В. И. Ленина, духовно обогащают всех строителей коммунизма, вызывают у них новый прилив творческих сил.

Ярким свидетельством возросшей общественной активности трудящихся, их политической зрелости стали выборы в Верховный Совет СССР, Единовременно избран кандидатами депутатов высшего органа государственной власти, советские люди тем самым полностью одобрили политику партии, вновь выразили ей свою поддержку, безграничное доверие. Это значит, что и впредь наша партия и весь народ будут выступать как единая, великая сила в решении задач, стоящих перед страной. В крепком единении партии и народа — залог нашего успешного продвижения к коммунизму.

Творческие возможности социалистического строя, предоставляющие возможность видеть в гигантском прогрессе нашей страны, всех советских республик, в том числе и в замечательных свершениях в Татарии.

Отмечая славное 50-летие своей республики, трудящиеся Татарии выражают чувства глубокого уважения, сердечной признательности и братской дружбы ко всем советским народам. Они справедливо считают, что расцвет является результатом совместной борьбы и труда всех братских народов, воплощением большого помощи великого русского народа в создании советского государства. Во главе с рабочим классом, под руководством ленинской партии трудящиеся нашей страны совершили глубокий революционный переворот, отстояли завоевания Октября, построили социализм и победили в смертельной схватке с фашизмом. Единной семьей народы СССР возмужали величественное здание коммунизма. Сплоченные международными коллективами, образованные трудом народов мира, объединенных нерушимыми узами, единством исторического пути и советского образа жизни, общностью интересов и целей.

Наша партия, являющаяся ядром многонационального союза советских народов, Центральный Комитет КПСС и Советское правительство на протяжении всей истории нашего государства проявляют постоянную заботу о Татарии, с большим вниманием относятся к вопросам ее развития.

Татария — край славных революционных традиций. Здесь еще в 80-х годах прошлого века возникли марксистские кружки, созданные Н. Е. Федосеевым. В Казани, сделав первый шаг в революцию, создали подпольный комитет «Советская Россия».

Пролетарии Казани активно участвовали во всех трех революциях. Никогда не изглаживая из памяти народной подвиги трудящихся Татарии в годы гражданской войны и иностранной интервенции.

ПЯТИДЕСЯТИЛЕТИЕ ТАТАРСКОЙ АССР

Теперь, когда наша страна располагает огромным экономическим потенциалом, еще более ярко предстает перед нами созидательный подвиг миллионов тружеников, которые закладывали фундамент социалистического хозяйства в годы первых пятилеток. Партия и правительство высоко оценили вклад в это дело трудящихся Татарии, наградив республику в 1934 году орденом Ленина.

Сегодня особо хочется сказать о самоотверженных ратных и трудовых делах сынов и дочерей Татарии в период Великой Отечественной войны против фашизма. Воины всех советских национальностей мужественно сражались на фронте, в жестоких боях отстояли свободу и независимость нашей Родины.

Далее А. П. Кириленко отметил, что в послевоенное время в республике бурное развитие получило промышленное производство, возникли многие его новые, современные отрасли.

Приятно видеть эти перемены, сказал он. Нельзя не радоваться тем крупным достижениям, которых добились трудящиеся Татарской АССР под руководством своей партийной организации, являющейся боевым отрядом нашей партии, тесно сплоченным вокруг ленинского Центрального Комитета КПСС.

Одним из самых ярких показателей прогресса Татарии является мощная современная социалистическая индустрия. Сейчас в республике только за один день выпускается промышленной продукции больше, чем производилось ее за целый год в бывшей Казанской губернии.

Благодаря мерам, принятым партией и правительством, были в короткий срок освоены богатейшие месторождения нефти. — и Татария стала крупнейшей нефтедобывающей базой страны. С 7 тысяч тонн, полученных в 1945 году, добыча нефти возросла здесь до 100 миллионов тонн в нынешнем, юбилейном году. Рубежи, достигнутые нефтяниками, — хороший подарок к пятидесятилетию республики.

Вместе с бурным развитием социалистической индустрии в Татарии сформировался рабочий класс. Теперь это — почти полуторамиллионный отряд героического рабочего класса нашей страны.

Как и во всей стране, в Татарии сформировался новый тип труженика деревни, который не мыслит себя вне коллективного труда, проявляет заботу о делах родного колхоза и совхоза, о государственных интересах. Опираясь на новую технику, которую предоставляет в деревню наша промышленность, колхозники и работники совхозов Татарии создали здесь развитое и высокотехнологичное сельскохозяйственное производство.

Сколько замечательного прогресса достигла Татария в условиях социализма, ясно показывает также расцвет ее культуры, всей духовной жизни. Татария, 80 процентов населения которой до революции не умело читать и писать, ныне является республикой сплошной грамотности, растущего общеобразовательного уровня трудящихся.

Исторические судьбы трудового народа Татарии, который на открытии Октябрьской революции пути познания и высотам современного общественного, экономического и культурного прогресса, ярко выражены в личных судьбах миллионов его сыновей и дочерей. Оратор на-

зывает далее имена передовиков и новаторов производства, представителей интеллигенции, показывающих пример творческого самоотверженного труда.

Орден Октябрьской Революции, которым наша республика награждена сегодня, продолжил А. П. Кириленко, — это общенародное признание заслуг поколений революционеров и строителей новой жизни, за заслуги рабочих, колхозников, интеллигенции Татарии, всех, кто самоотверженно трудится на ее заводах и полях, фабриках и нефтепромыслах, в научных лабораториях и учреждениях, всех, кто создает материальные и духовные ценности, охраняет здоровье трудящихся, заботится об их быте и отдыхе, кто учит и воспитывает юное поколение.

А. П. Кириленко далее говорит, что, отмечая достигнутое и завоеванное, мы извлекаем из накопленного опыта выводы для улучшения нашей практической работы, сосредотачиваем свое внимание на решении новых проблем, выдвигаемых жизнью. Наша очередная задача заключается в том, чтобы успешно завершить текущую пятилетку, заложив тем самым прочную базу для созидательной работы в будущем. В преддверии юбилея ЦК КПСС, в выступлениях руководителей партии и правительства на встречах с избирателями обстоятельно говорилось о достигнутых за минувшие четыре года пятилетки результатах и о том, что предстоит еще сделать, о методах и средствах преодоления имеющихся трудностей и недостатков. Мы имеем все основания испытывать удовлетворение тем, что основные социально-экономические задачи развития страны, поставленные XXIII съездом КПСС, будут успешно выполнены.

Представитель XXIV съезда нашей партии на основе достигнутого уровня роста производительных сил и культуры определил пути дальнейшего развития нашего общества, наметил программу работ в будущей пятилетке, охватывающей 1971—1975 годы.

Характеризуя основные направления новой пятилетки, товарищ Л. И. Брежнев в своей предвыборной речи говорил, что планом предусматривается дальнейший серьезный рост промышленности, прежде всего тех отраслей, которые производят средства производства, обеспечивают энергетическую базу экономики и определяют научно-технический прогресс. Большое внимание будет уделено улучшению планирования и управления народным хозяйством, более полному использованию экономических рычагов. Главная цель всех наших планов — это дальнейшее улучшение жизни народа, всестороннее развитие социалистического общества.

Особое место в плане будет отведено обеспечению дальнейшего, всестороннего и более быстрого развития сельского хозяйства.

Как известно, в результате осуществления разработанных партийной программой мероприятий успехи в увеличении производства сельскохозяйственных продуктов, за последние четыре года оно возросло на 19 процентов. Это, конечно, не может не радовать. Но партия ясно видит, что в связи с ростом населения и народного благосостояния, а также учитывая недостаточный уровень производства некоторых

[Окончание на 3-й стр.]

...ПОСЛЕДНИЕ  
ТЕЛЕГРАММЫ  
ИЗ-ЗА РУБЕЖА

ВАЖНЫЙ  
ЭКСПЕРИМЕНТ

НЬЮ-ЙОРК, 25 июня. (ТАСС). Полет космического корабля «Союз-9» произвел большое впечатление на американских ученых.

Специалисты в Хьюстоне пришли к выводу, что полет корабля «Союз-9» явился важным испытанием методов, необходимых для создания орбитальной космической станции.

По мнению американских специалистов, основное внимание при полете корабля «Союз-9» было сосредоточено на решении космических проблем, связанных с длительным пребыванием человека в космосе.

Заведующий отделом космической медицины национально-го управления по авиации и исследованию космического пространства (НАСА) генерал-майор Хэмфри заявил, что собранные во время полета советского космического корабля данные имеют чрезвычайно важное значение для будущих запусков космических станций.

РАСТЕТ  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
АВТОРИТЕТ ГДР

Еще одно государство установило дипломатические отношения с Германской Демократической Республикой. Премьер-министр Цейлона С. Бандарнаике направил послание Председателю Совета Министров ГДР, в котором говорится о полном дипломатическом признании и ГДР. В ответе на это послание Председатель Совета Министров ГДР В. Штоф сообщил, что правительство ГДР также установило дипломатические отношения с Цейлоном и обменяется послами.

Цейлон — это четырнадцатое государство, которое установило за последнее время дипломатические отношения с Германской Демократической Республикой.

Ю. КУЗЬМИНЫХ.  
(Соб. корр. «Труда»).

БЕРЛИН, 25 июня.

Пленум ЦК КПЧ

ПРАГА, 25 июня. (ТАСС). В Пражском Граде сегодня начал работу пленум Центрального Комитета Коммунистической партии Чехословакии, сообщает агентство ЧТК.

От имени Президиума ЦК КПЧ с докладом о выполнении решений майского пленума ЦК КПЧ (1969 года) и о задачах партии выступил Первый секретарь ЦК КПЧ Г. Гусак.

ПОЛОЖЕНИЕ  
В КАМБОДЖЕ

ПАРИЖ, 25 июня. (ТАСС). Как явствует из сообщения югославского корреспондента агентства Франс Пресс, ила национальное освобождение Камбоджи развернулось наступательные боевые операции близ трех важных городов — Сиамрепа, Компонхотма и Компонг. Ожесточенные бои продолжаются также в непосредственной близости от столицы страны — Пномпеня. По поступившим сообщениям, отряды камбоджийских патриотов, находящихся все еще в семи километрах к северу от Пномпеня, подвергли вчера артиллерийскому обстрелу спешивший аэропорт.

Пномпенские власти издали сегодня декрет о всеобщей мобилизации граждан Камбоджи в возрасте от 18 до 50 лет.

Одновременно, чтобы предотвратить крах вооруженной интервенции, правительство США спешно привлекает к участию в камбоджийской авантюре своих пособников по войне во Вьетнаме.

ВАШИНГТОН, 25 июня. (ТАСС). По мере приближения 1 июля — общенародного праздника в США — американские интервенционисты усиливают воздушные бомбардировки этой страны.

Как видно из сообщения американских информационных агентств и печати, военно-воздушные силы США наносят массовые бомбовые удары по районам Камбоджи, удаленным до 100 миль от юго-восточных границ.

УСПЕШНЫЕ ОПЕРАЦИИ

ДАМАСК, 25 июня. (ТАСС). Как заявил представитель военного командования САР, вчера вечером одна из бронетанковых и артиллерийских пересекла на центральном участке линию прекращения огня, углубилась в оборону противника, уничтожив вражескую позицию в районе Тель Шафр Сандия и благополучно возвратилась на сирийскую территорию, захватив трофеи.

Другое сирийское подразделение предприняло атаку в районе Тель Руейса Аль-Хамра.

Газета «Ас-Саура» сообщает, что во время операции уничтожены две позиции противника, два военных поселения (Аль-Джахада и Аль-Хашими), побито 5 бронетранспортеров, разрушено 13 укрепленных и пять наблюдательных пунктов, подбито 5 минометов и артиллерийских батарей, убиты и ранены 175 солдат противника, сбит один самолет.

Всеобщая забастовка в Сайгоне

ПАРИЖ, 25 июня. (ТАСС). Сегодня в Сайгоне по призыву Федерации профсоюзов рабочих районов Сайгон — Шолон-Зинч началась всеобщая забастовка.

# ЮГОСЛАВСКИЙ ГОСТЬ В МОСКВЕ

В Кремле 25 июня были продолжены переговоры между Председателем Совета Министров СССР А. Н. Косыгиным и Председателем Союзного исполнительного веча Социалистической Федеративной Республики Югославии М. Рибичичем.

Были обсуждены состояние и перспективы дальнейшего развития сотрудничества между Советским Союзом и Социалистической Федеративной Республикой Югославией.

Состоялся также откровенный обмен мнениями по ряду актуальных международных проблем, представляющих интерес для обеих стран.

Вечером высокий гость присутствовал на торжественном закрытии IV Международного конкурса имени Чайковского. В ложе, украшенной государственными флагами СФРЮ и СССР, вместе с М. Рибичичем находились Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин и другие официальные лица.

# ЛАВРЫ ВЕНЧАЮТ ЛАУРЕАТОВ

Музыкальная Москва чествовала 25 июня победителей IV Международного конкурса имени Чайковского.

Праздничным и нарядным был в этот вечер Большой зал Московской консерватории.

В ложе, украшенной государственными флагами СФРЮ и СССР, были члены Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, а также гости Советского правительства — Председатель Союзного исполнительного веча СФРЮ М. Рибичич и официальные лица, сопровождающие его. В ложе находились посол СФРЮ в СССР В. Мичунович и посол СССР в СФРЮ И. А. Бенедиктов.

Торжественный вечер вступил в свое торжественное завершение открытием концерта культуры СССР Е. А. Фурцева.

К собравшимся обратился председатель организационного комитета IV Международного конкурса имени Чайковского народный артист СССР Д. Д. Шостакович.

Начинается церемония вручения наград победителям. Под аплодисменты зала один за другим выходят на авансцену лауреаты и дипломаты. Их сердечно поздравляет председатель жюри народные артисты СССР Э. Г. Гилельс, Д. Ф. Ойстрах, А. В. Свешников, член жюри заслуженный деятель искусств РСФСР В. А. Власов.

В этот вечер под сводами Большого зала Консерватории снова звучали бессмертные мелодии Чайковского в исполнении лауреатов — обладателей первых премий.

(Корр. ТАСС).

# ПРЕБЫВАНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ПАКИСТАНА

ЛЕНИНГРАД, 25 июня. (ТАСС). Тепло встретили ленинградцы прибывшего сюда из Москвы Президента Исламской Республики Пакистан генерала Ага Мохаммеда Яхья Хана. Глава дружественного государства находится в Советском Союзе по приглашению Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства.

Московский вокзал был украшен государственными флагами Паки-

стана, Советского Союза и Российской Федерации.

Вместе с Президентом Пакистана прибыли заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР М. А. Яков, министр геологии СССР А. В. Сидоренко, посол Советского Союза в Пакистане М. В. Дегтарь, заведующий отделом Южной Азии МИД СССР А. А. Фомин.

Посланье Эдварда Хита А. Н. Косыгину

Премьер-министр Великобритании Эдвард Хит прислал Председателю Совета Министров СССР А. Н. Косыгину послание с выражением благодарности за поздравление по случаю назначения премьер-министром. «Я хорошо помню нашу бесе-

ду во время Вашего пребывания в Лондоне, — говорится в послании Э. Хита, — и разделяю Вашу надежду на дальнейшее развитие англо-советских отношений».

(ТАСС).



## В ПРОФСОЮЗНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ МИНСКОЙ ОБЛАСТИ

### ● ПДПС ИЩЕТ РЕЗЕРВЫ

Постоянно действующее производственное совещание Борисовского деревообрабатывающего комбината подняло вопрос о том, что при сплаве леса и расформировании плотов на реке Березина тонет большое количество древесины. ПДПС обратилось к коллективу с предложением провести субботник, чтобы поднять из воды затонувшие бревна. За один день было извлечено из воды 3,545 кубометров ценного материала при суточной потребности комбината 800 кубометров. В результате предприятие работало

на сбереженном сырье четверо суток.

### ● НОВАТОР ДОКЛАДЫВАЕТ ОБКОМУ

Члены президиума Минского обкома профсоюза рабочих автотранспорта и шоссейных дорог заслушали сообщение о работе водителя автоколонны № 2411 Станислава Ивановича Пуденца, который в начале пятилетия обещался отработать в ленинском юбилейном 1970 году пять месяцев на сэкономленном топливе. Свое слово новатор сдержал. За четыре года он сберг 11,468 литров бензина, 16 комплектов автомобильных запчастей на

1,732 рубля. Всего он внес в ленинскую копилку 4,751 рубля. Его автобус прошел без капитального ремонта 534,770 километров.

Передовой водитель подробно рассказал, за счет чего он добивается экономии горючего и резины, как ухаживает за своей автомашиной.

Опыт новатора обком профсоюза рекомендовал коллективам всех автохозяйств области.

### ● КАК ЛУЧШЕ ВЫПОЛНИТЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА?

Этой теме был посвящен семинар профсоюзных активистов двух

сравниваемых минских предприятий: тракторного и автомобильного заводов. О практике организации соревнования в механизированных цехах № 3 и № 4 МТЗ сообщили мастера В. Н. Крук и Г. И. Миронов. Старший инженер литейного цеха № 4 Э. А. Бояринов рассказал о том, как достигаются результаты работы участников соревнования.

В свою очередь профсоюзные активисты МАЗа — председатель цехового кузнечного цеха А. В. Кулешов и председатель цехового прессово-кузнечного производства И. П. Скурят рассказали о том,

как цеховые комитеты создают условия соревнующимся для выполнения принятых обязательств, организуют помощь передовых рабочих отстающим.

Такие совместные встречи-беседы профсоюзного актива двух сравниваемых заводов решено проводить регулярно.

### ● СЛЕТ УДАРНИКОВ

Под звуки марша на сцену торжественно внесли знамена предприятий, и собравшиеся заслушали записанную на пленку речь В. И. Ленина о Великом подвиге. Так начался областной слет ударников коммунистического труда,

созванный обкомом профсоюза рабочих нефтяной и химической промышленности. С рапортами об ударном труде перед правительственными патиетками выступили оператор Кобринского районного отделения управления магистральных газопроводов Ф. А. Тур, отличник учебы профессионально-технического училища горняков Н. В. Петров, старший аппаратчик обогатительной фабрики первого Солигорского калийного комбината С. М. Шитов и другие.

Слет принял участие в нем всем работникам отрасли с призывом досрочно выполнить пятилетний план.

# ТРУДОВЫЕ ЗАТРАТЫ СНИЖАЮТСЯ ТАК

Заметки со всеобшного семинара профсоюзного и хозяйственного актива, посвященного опыту организации социалистического соревнования на московском электромашинностроительном заводе «Динамо» имени С. М. Кирова за экономию каждым работником не менее 100 часов трудовых затрат на производство продукции в 1970 году

Всесоюзный семинар, организованный ВЦСПС, состоялся вчера в Москве. Представители различных отраслей народного хозяйства, профсоюзные работники, ученые, руководители предприятий собрались во Дворце труда, чтобы изучить опыт коллектива завода «Динамо», одобренный Президиумом ВЦСПС и рекомендованный для широкого распространения. Московские электромашинностроители показали хороший пример работы по улучшению использования резервов производства и усилению режима экономии. Важность этой проблемы была еще раз подчеркнута в известном Письме ЦК КПСС, Совета Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ.

На семинаре выступили директор завода «Динамо» К. Д. Петухов, секретарь парткома завода Э. П. Иванов, председатель завкома профсоюза В. А. Воронцов.

В работе семинара принял участие секретарь ВЦСПС И. М. Владимченко.

## ЗА ВЫШУЮ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

ВЫСТУПАЯ на семинаре, директор «Динамо» К. Д. Петухов настойчиво подчеркивал то обстоятельство, что движение за экономией каждым ста часов трудовых затрат возникло не на пустом месте, не вдруг, не сразу, что эта инициатива — закономерно наступивший этап в деятельности коллектива. В речи директора сквозила гордость за свой славный коллектив, за его успехи и дерзания.

Уже в октябре 1969 года завод достиг уровня производительности труда, запланированного на конец пятилетия. Трудящиеся «Динамо» вместе с коллективами других передовых предприятий Москвы взяли обязательство завершить пятилетку к 7 ноября 1970 года. Но темп, который взял завод к исходу четвертого года пятилетия, позволял рассчитывать на еще больший успех. Однако этот успех мог прийти только в том случае, если движение за поиск и использование резервов станет еще более массовым. Немаловажную роль сыграли в размах социалистического соревнования, которое на «Динамо» проходит под девизом «Экономим год ленинского юбилея высшей производительности труда».

Таковы вкратце те условия, в которых родился динамовский поин. Впрочем, участникам семинара он был в общих чертах уже известен — и по постановлению Президиума ВЦСПС, и по материалам «Труда» и других газет. Собравшиеся главным образом интересовались механизмом соревнования, методикой определения величины экономии затрат труда, контроля за выполнением принятых обязательств.

Содержательные, хорошо подготовленные выступления руководителей завода дали ответ на эти вопросы.

Для оценки личного вклада в фонд экономии трудовых затрат на «Динамо» избрана форма личных счетов экономии. Измерение личного вклада количеством сэкономленных часов трудовых затрат позволяет сравнивать успехи работников разных профессий, сравнивать успехи различных коллективов. При этом речь идет, разумеется, не о механическом, а о научно обоснованном сопоставлении цифр.

Экономия трудовых затрат образуется от внедрения рационализаторских предложений, инициативных предложений рабочих о более производительной норме выработки, организационных предложений, обеспечивающих уменьшение числа работников.

## КАК ЭТО ДЕЛАЕТСЯ

Как подается инициативное предложение? Вот пример. В самом начале соревнования токарь Ф. Е. Смирнов предложил уменьшить на 5 минут норму времени на обработку ротора токоприемника. Он смог внести это предложение потому, что отлично организует свой труд, заранее готовит рабочее место и инструмент.

А вот пример организационного предложения. Производственно-диспетчерский отдел распределяет детали и заготовки между цехами. Раньше все детали и заготовки шли из одного цеха на диспетчерский склад, а оттуда в другой цех. Изучив и проанализировав межцеховые связи, работники отдела ускорили путь прохождения деталей и заготовок, которые поступают теперь из цеха в цех, минуя склад. Это дало возможность высвободить часть кладовщиков.

Необходимо отметить, что контроль за ходом выполнения принятых обязательств на предприятии ведется непрерывно. Этим занимаются специальные экономисты, а там, где их нет, руководители подразделений.

Слушая выступления участников семинара, мы вспомина-

## СОРЕВНОВАНИЕ ПОДТЯГИВАЕТ ВСЕХ

Дальнейшим развитием социалистического соревнования за досрочное завершение пятилетия, подчеркнул на семинаре секретарь парткома завода Э. П. Иванов, была инициатива передовых рабочих по повышению темпов роста производительности труда, экономии в текущем году каждым работником не менее 100 часов трудовых затрат.

Выполнение принятых социалистических обязательств по экономии затрат труда на производство продукции, как показывает опыт, практически невозможно без большой организаторской работы профсоюзных организаций и хозяйственных руководителей, работающих под непосредственным руководством партийной организации.

Экономию трудовых затрат во многом способствует подтягивание, творческая мысль заводских изобретателей и рационализаторов. Вель создание новой техники или технологических процессов — дело не только инженеров и конструкторов, но и всех рабочих. Мы стараемся, подчеркнул Э. П. Иванов, направлять и на наибольшей степени материально стимулировать внедрение тех предложений, которые преобразуют технологический процесс или конструкцию изделий. Наиболее ценными признаются такие предложения, которые преобразуют производственные процессы в направлении приближения их к непрерывным, ликвидируют необоснованную обособленность операций, повышают уровень специализации производства.

Выступавшие говорили, что за истекшие четыре года и три месяца пятилетки производительность труда на заводе возросла более чем на 46 процентов, а рабочих-станочников — на 55 процентов. Это позволило увеличить объем реализации продукции на 28,4 процента при уменьшении численности работников на 1,011 человек.

## ЛИЧНАЯ ПЯТИЛЕТКА РАБОЧЕГО

На нашем заводе, отмечал в своем выступлении председатель заводского комитета профсоюза В. А. Воронцов, большое практическое значение для развития производства приобрела личная пятилетка рабочего. Она дает возможность предметно организовать соревнование и четко контролировать выполнение обязательств.

Но соревнование за досрочное выполнение пятилетия надо было привести к единому знаменателю. В основу соревнования был положен очень емкий измеритель, давший возможность точно оценивать труд работников различных цехов и профессий, обеспечить широкую массовость соревнования и сравнимость его результатов. Таким измерителем стала трудоемкость, исчисляемая в нормо-часах. Требовалось дать каждому участнику соревнования четкое представление о том, в чем же состоит его личный пятилетний план, дать ясную и конкретную перспективу в труде.

Каждый производственный получил единую цифру, но она только говорит, каким должен быть его личный вклад в общее дело, сколько труда он должен внести на своем рабочем месте, чтобы завод достиг тех высоких показателей, что запланированы на пятилетку.

С введением единого измерителя сложилась стройная система, в которой достигнута взаимосвязь цепки снизу вверх: рабочий — участок — цех — завод.

Именно благодаря этому поведению сложились условия для развития массового движения за выполнение личных пятилетних планов к юбилею Ильича. В результате только в минувшем году производительность труда увеличилась почти на 10 процентов. 22 апреля 1970 года — в день 100-летия для рождения В. И. Ленина

НА «ДИНАМО» нашли тонкую оценку для личного вклада в общий успех. В экономическом смысле час так же универсален, как и рубль, но, на наш взгляд, гораздо нагляднее...

Сэкономленные за год одним человеком сто часов, помноженные на силу коллектива, дадут возможность огромному заводу примерно на две недели раньше выполнить годовой план. Вот что и выливается в скромная цифра «100 нормо-часов».

Мы привыкли измерять нашу жизнь рабочими пятилетками. Это как бы самые крупные деления на циферблате наших часов. Мы стремимся к тому, чтобы стрелка быстрее бегала по этим делениям. Динамовцы нашли хороший способ ускорить ее бег.

Ю. БАРАНОВ,  
В. МАРКОВ.

МОСКВА.

КМБВ. Гидропарк.

НА ФОТОКОНКУРС «ТРУДА»

Фото А. Савина.

## Сквозь Пушкинский перевал

В недрах Вазуевского хребта встретились проходчики южного и северного участков. Они пробили туннель под перевалом, где проезжал Пушкин, путешествуя по Армении, и народ в память поэта назвал его Пушкинским...

Подземный путь протяженностью сотни метров пройден. Сократился горный маршрут на 13 километров, станет короче магистраль между Гугарком и Калинино, Степанаваном и Кироваваном, по Пушкинскому туннелю поедут машины с грузами и пассажирами.

По своим габаритам это инженерное сооружение единственное в Закавказье. Проходка туннеля осуществлялась с двух сторон: с юга — со стороны Кировавана, с севера — Степанавана. Проходку вел строительно-монтажный полк № 3007 Министерства транспортного строительства СССР. Начальник полка — Л. Арутюнян.

На объекте туннеля присутствовали первый секретарь ЦК Компартии Армянской ССР А. Е. Кочиян, Председатель Совета Министров Армянской ССР В. А. Мурадян, Председатель Президиума Верховного Совета Армянской ССР Н. Х. Арутюнян.

В. ШАХНАЗАРЯН.  
(Корр. «Труда»).

ЕРЕВАН, 25 июня.

## ДНИ СОВЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ НА БРЯНЩИНЕ

Вечером в Доме политического просвещения теоретической конференции «Труда, литература, герой» закончился День советской литературы в Брянской области. Около сотни писателей из Москвы, Ленинграда и других городов страны, а также писатели Брянска провели более 350 выступлений. Их слушали свыше сорока тысяч читателей во всех районах области.

Сегодня писатели, поэты, критики, драматурги, принимавшие участие в Днях советской литературы, покидают любившийся и гостеприимный Брянский край.

В. МЕЛЕНТЬЕВ.  
(Корр. «Труда»).

БРЯНСК, 25 июня.

## «РЕКЛАМА-70»

Сегодня в Москве открывается выставка-ярмарка рекламной продукции — «Реклама-70», организационная объединение «Союзторг-реклама» Министерства торговли СССР. Цель выставки — демонстрация всего того, что достигнуто в области отечественной рекламы, заключение договоров на поставку этой продукции торговым организациям. «Реклама-70» демонстрирует новые виды чеканки, не применявшиеся раньше в целях оформления, различные световые установки, управляемые электронной. На выставке можно увидеть различные варианты оформления галантерейных и хозяйственных магазинов, ознакомиться с новыми материалами, применяемыми для изготовления рекламных изделий. Выставка продлится до 3 июля.

Ю. ДЖАФАРОВ.

# НЕ ТОЛЬКО МЕТАЛЛ...

ПЕТРА Федоровича Буркина, председателя цехового электромонтерского на алюминийном заводе в Шелекове, я знаю не первый год. Случалось видеть его и веселым, и встревоженным. Но до последней нашей встречи не мог и предполагать, что этого сильного, закаленного человека застану вдруг беспомощным и обескураженным.

Буркина, словно ища у меня сочувствия, повторил: — Послушайте, что они говорят...

Он же, электромонтер шестого и седьмого разрядов Сергей Иогансон и Виктор Мончик, сообщают действительные вещи неслыханные. Иогансон: «Больше работать не могу». Мончик: «Пойду с завода в любое место».

Председатель цехового комитета, что оба они высококвалифицированные рабочие, что Иогансон на заводе семь лет, а Мончик — четыре года, что первый живет с семьей в тесной комнате в тридцати километрах от Шелекова, второй — в самом городе, сменял уже третью квартиру. Они пришли к нему после заседания комиссии, ведающей на заводе распределением жилья. Им сказали: «Ни в этом, ни в будущем году шансов на квартиру у вас нет».

Нужно ли удивляться, что в 1969 году с алюминийного завода ушло 1,820 человек. Конечно, были среди них и «летуны», но немало уходило и хороших, дисциплинированных рабочих. Прошло восемь лет с того момента, как получен здесь первый алюминий, а город растет очень медленно. Что же может обещать завод рабочим, если Министерство электрометаллургии СССР ежегодно выделяет средства на «дом без крыши», как метко выразился один из местных строителей?

Между тем речь идет не о каких-то дополнительных ассигнованиях. Правительство давно утвердило смету на сооружение алюминийного завода и жилых кварталов, стало быть, мы говорим лишь о ее наиболее рациональном, эффективном использовании. Министерство выделяет средства на «дом без крыши», как метко выразился один из местных строителей?

Но разве сами по себе корпуса, какие ни на есть уникальные и совершенные, способны дать металл, да еще в таком, необходимом районе? Конечно же, нужны работники, знающие, толковые люди, и, разумеется, нужно создать им элементарные жилищные условия.

Добавим — одно из крупнейших алюминиевых предприятий страны все еще не имеет санитарно-профилактической, в молотом городе отсутствуют на стоящий клуб, хорошая спортивная база... Если будет и дальше сохранен такой темп, то сооружение завода и города (в пределах утвержденной сметы) грозит растянуться еще лет на тридцать.

Что же дальше? «Контрольные цифры по строительству на пятилетку от министерства не поступало, вследствие чего последние не разрабатывались.

Заместитель директора завода Г. Зоткин». Вот с каким документом меня познакомили в областной организации.

ПОСМОТРИМ теперь, чем оборачивается для народного хозяйства страны столь неординарная стратегия министерства. В прошлом году завод, что называется, с треском провалил план. Виной того, по мнению группы специалистов, срочно обследованных завод, не только серьезные инженерные просчеты руководителей предприятия, но и условия, в которых проходит формирование коллектива.

Полностью сменились рабочие основных профессий четвертых и пятых разрядов. В прокатном отделении увеличился каждый второй. А в основном, электромонтерском цехе в отдельные месяцы не хватало по 150 человек. Неполные новачки, почти не задерживаясь в цехе, по сути разрушают технологическую дисциплину. Неудивительно, что в прошлом году резко упала сортность металла, из-за чего недополучено товарной продукции на сотни тысяч рублей. До сих пор не освоены полностью проектные мощности корпусов, введенных в строй еще в 1962—1964 годах. Выработка на каждого рабочего здесь на 13 тонн в год ниже, а затраты труда на тонну алюминия на 20 процентов выше проектных.

Так жизнь учинила суровую проверку приверженцам формулы «главное — металл», липший раз доказав, что в любом деле главное — люди.

Ну, а как работает министерство о тружениках непосредственно на рабочем месте? Все ли делается, чтобы с первых дней металлургии новых цехов находились в нормальных условиях? Здесь, пожалуй, не нужны будут примеры. Рассказу об одном: как ставили в эксплуатацию очередной корпус Братского алюминийного.

До последнего времени работы на алюминийных заводах ничем, кроме кафельных полов, не блистали. Есть там душ, строй довольно тесных рядов грубых, примитивных шкафов, возле которых раздвигаются стеллажи. Вот и все. Поэтому и было решено: создать для рабочих Братского завода экспериментальные бытовые помещения с учетом всех достижений науки и практики. А затем, пользуясь этим опытом, такие же помещения построить и на других заводах. Десятки специалистов в чрезвычайно сжатые сроки разработали интересный проект.

Новый объект оказался не по силам для прославленного коллектива «Братскгестрой». Тогда, чтобы не откладывать на потом, решили в соединительном коридоре оборудовать временные бытовки, выполнив их такими, как в действующих цехах.

И вот в конце сентября прошлого года приступила к работе государственная приемочная комиссия. И хотя было очевидно, что временные бытовки не готовы, члены комиссии услышали от своего председателя, представителя министерства, директора Надвоицкого алюми-

ниевого завода С. Петрова знаменитую фразу: «Главное — металл». Особенно бурным было заседание 30 сентября. Контакт с кварталом и Петров настаивал на своем. Технический инспектор профсоюза П. Бусуринов возражал, записав свое «особое мнение», направил тревожную телеграмму в Иркутский облкомпроф и в ЦК профсоюза рабочих металлургической промышленности. Но скоро успокоился и, не дожидаясь устранения недостатков, акт подписал.

А В НОВОМ корпусе тем временем стали на вахту металлургии. В цехе не работали туалеты, не было буфета и здравницы, вечерами царил полумрак — не успели полностью подключить освещение, не было воды. После смены люди, работающие как известно, в валенках, так и сагали по осенней слякоти и в соседнем корпусе, где в бытовки с трудом втиснули двойную норму шкафов.

Между тем тов. Петров отбыл в Москву с сознанием исполненного долга: корпус, мол, сдан досрочно. Но в Иркутском облкомпрофе пуск цеха с такими недостатками справедливо расценили как грубейшее нарушение существующих норм и правил. Председатель завкома Братского алюминийного А. Желонкин был объявлен виновником, а о действиях председателя государственной комиссии сообщено в министерство. Как же реагировали там? Практически никак. В письме, присланном в Иркутск зам. министром Ю. Вороненковым, в популярной форме разъяснялись, какими будут новые, экспериментальные бытовки. Обо всем прочем заместитель министра предпочел не вспоминать.

К сожалению, и ЦК профсоюза рабочих металлургической промышленности не был последовательным в оценке этой неприглядной истории. Правда, ЦК профсоюза принял решение, осуждающее действия председателя государственной комиссии. Но произошло это... спустя пять месяцев. А в те трудные дни нового цеха ЦК профсоюза попросту отключался. Больше того, здесь сочли возможным по итогам Всесоюзного соревнования за четвертый квартал 1969 года присудить первое место и переходящее Красное знамя Братскому алюминийному заводу, где ни раз в том квартале и были допущены вопиющие нарушения требований охраны труда. Увы, видно, и здесь сказалась формула «Главное — металл».

Да, стране очень нужен «крылатый металл». Каждую его тонну ждут на заводах и стройках. Сибирский алюминий придет в наши квартиры десятками полезных вещей, поднимется в голубое небо серебристыми воздушными лайнерами. И тем более недопустимо, что системы на металл порой опираются бездумное отношение к его топливу. В нашей стране это не позволено никому.

А. ГЕРВАШ.  
(Корр. «Труда»).

ШЕЛЕХОВ — БРАТСК — ИРКУТСК.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПОЧЕТНЫМ ЗВАНИЕМ!

Указом Президиума Верховного Совета РСФСР за заслуги в области советской культуры присвоено почетное звание заслуженного работника культуры РСФСР Бабайкову Николаю Михайловичу — директору Тобурдановского сельского дома культуры Канашского района, Барсукову Николаю Лукьяновичу — руководителю духового оркестра Дворца культуры Канашского агитаторского завода, Белоусовой Антонине Леонидовне — директору республиканской библиотеки имени М. Горького, Виловой Евгении Александровны — заведующей отделом культуры исполнительного комитета Порочского районного Совета депутатов трудящихся, Кузьминой Евдокии Нестеровне — заведующей Чебоксарской сельской библиотекой Ядринского района, Луновой Иле Валериевны — балетмейстеру народного ансамбля песни и танца Дворца культуры Чебоксарского электроаппаратного завода.



# ГОДЫ ТРУДА И ПОБЕД

(Окончание. Начало на 1-4 стр.)

продуктов, в частности мяса, необходимо предпринять новые крупномасштабные меры для дальнейшего подъема сельского хозяйства.

Главное условие решения этой задачи заключается в укреплении материально-технической базы сельскохозяйственного производства.

Огромные задачи в новой пятилетке встанут перед нашей республикой в деле развития промышленности, сказал далее оратор. Одна из таких важнейших задач заключается в том, чтобы обеспечить добычу нефти в течение десятилетнего периода на достигнутом высоком уровне при улучшении всех технико-экономических показателей.

Большое внимание требует к себе строительство по решению ЦК КПСС и Совета Министров СССР в Нижнекамске, а также других крупных предприятий, учреждений, полиграфической промышленности, транспорта, медицинских учреждений, строительства и сельского хозяйства.

Здесь же, в Нижнекамске, пред-

стоит ввести в эксплуатацию крупнейший шинный завод, который полностью обеспечит потребности в этой продукции автомобильных гигантов в Татарии и Набережных Челнах.

Он особо обратил внимание на разрабатываемые сейчас в Набережных Челнах строительные комплексы заводов, рассчитанных на выпуск автомобилей большой грузоподъемности и дизельных двигателей.

Как уже говорилось, продолжал А. П. Кириленко, вся страна принимает участие в гигантских новостройках, которые разрабатываются в нашей республике. Но на партийные, советские и хозяйственные органы, на коммунистов, всех трудящихся Татарии ложится особая ответственность за то, чтобы сооружение мощных промышленных комплексов в Набережных Челнах и Нижнекамске, а также других производственных и энергетических объектов, предприятий машиностроения, легкой и пищевой промышленности осуществлялось в установленные сроки или даже с опережением

их, чтобы вводимые производственные мощности быстро осваивались и страна получала больше продукции высокого качества.

Теперь в еще большей мере, чем раньше, партия связывает развитие промышленности и сельского хозяйства, строительства и транспорта с наращиванием темпов технического прогресса, с быстрым практическим освоением научных открытий и изобретений, с разработкой и внедрением прогрессивной технологии.

А. П. Кириленко напомнил, что на декабрьском пленуме ЦК КПСС было обращено большое внимание на вопросы повышения экономической эффективности производства и совершенствования управления.

Для всех нас, сказал он, важно иметь в виду, что по самому своему существу строительство коммунизма означает решение все новых и новых задач, что никогда не утратит своей актуальности проблема совершенствования нашей работы. Поэтому так необходимо постоянно обогащать накопленный опыт, энергично преодолевать имеющиеся недостатки,

все, что мешает нашему продвижению вперед.

Сегодня, когда Советская Татария переступает порог своего пятидесятилетия, хотелось бы еще раз подчеркнуть великую созидательную силу братского союза социалистических наций и народов. Если благодаря этому нерушимому союзу мы создали первое в мире многонациональное социалистическое государство, то на современном этапе этому союзу предстоит выполнить новую всемирно-историческую задачу — проложить путь к полной победе коммунизма.

Общезвестно, что наше продвижение вперед во многом зависит от того, как складывается международная обстановка, продолжал А. П. Кириленко. Центральным Комитетом КПСС и Советское правительство, следуя решению XXIII съезда партии, делают для себя необходимым и для страны, для создания благоприятных внешних условий строительства коммунизма в нашей стране, для упрочения единства и сплоченности стран социалистического содружества, для оказания поддержки освободительной

борьбе народов против империализма и его агрессивной политики, для предотвращения новой мировой войны.

А. П. Кириленко зачитывает Указ Президиума Верховного Совета СССР о награждении Татарской АССР орденом Октябрьской Революции.

Под бурные аплодисменты собравшихся он прикрепляет к знамению республики высокую награду Родины.

А. П. Кириленко еще раз горячо поздравляет всех рабочих, колхозников, интеллигенцию республики со славным юбилеем и заслуженной высокой наградой.

Речь А. П. Кириленко была выслушана с большим вниманием и неоднократно прерывалась аплодисментами.

Первый секретарь Татарского обкома КПСС Ф. А. Табеев от имени участников заседания и трудящихся республики горячо поблагодарил Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и Советское правительство за высокую награду, за добрые пожелания и приветствие татарскому народу.

Заместитель Председателя Совета Министров РСФСР В. И. Кочемасов сердечно поздравил трудящихся республики с юбилеем и высокой наградой. Он огласил приветствие Президиума Верховного Совета

РСФСР и Совета Министров РСФСР.

Модельщик авиационного завода имени С. П. Горбунова, депутат Верховного Совета СССР В. Ф. Орешков, председатель колхоза «Дружба» Октябрьского района, Герой Социалистического Труда Ш. С. Хафизов, доктор филологических наук заведующий кафедрой Казанского университета профессор Д. Г. Тумашев, первый секретарь Татарского обкома ВЛКСМ А. П. Васильев в своих выступлениях заверили коммунистическую партию и Советское правительство, что трудящиеся Татарии сделают все, чтобы успешно выполнить задачи, поставленные перед ними Родиной.

Первые секретари Башкирского обкома КПСС М. З. Шакиров, Куйбышевского обкома партии В. П. Орлов, Ульяновского обкома КПСС А. А. Скоблев, Оренбургского обкома КПСС А. В. Коваленко, Марийского обкома КПСС В. П. Николаев, Удмуртского обкома КПСС В. К. Марисов, Кировского обкома КПСС В. Ф. Петухов, секретари Чувашского обкома КПСС И. П. Прокопьев, командующий войсками Приволжского военного округа генерал-полковник А. М. Паршиков горячо и сердечно поздравили собравшихся, а в их лице всех трудящихся республики с большим праздником.

Единодушно было принято привет-

ственное письмо в адрес ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР, а также в адрес Президиума Верховного Совета РСФСР и Совета Министров РСФСР.

Торжественное заседание объявляется закрытым. Его участники стоят под партийным гимном «Интернационал».

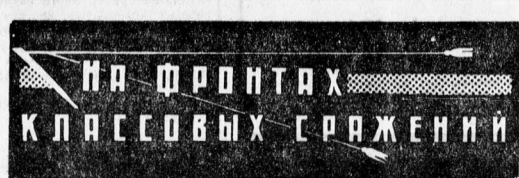
В тот же день представители трудящихся Татарии, партийных, советских и общественных организаций, делегации областей и республик возложили цветы к памятнику В. И. Ленину. Цветы к памятнику возложил член Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС А. П. Кириленко.

Вечером ЦК КПСС обком КПСС и Президиум Верховного Совета Татарской АССР устроили прием по случаю 50-летия Татарской Автономной Советской Социалистической Республики.

На приеме член Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС А. П. Кириленко еще раз поздравил трудящихся республики, пожелал им новых больших успехов в труде и жизни.

М. БАЯТЯНЦ,  
А. ДЬЯЧЕНКО.  
(Спецкор ТАСС).

КАЗАНЬ, 25 июля.



Научно-техническая революция открывает перед человечеством беспрецедентные возможности преобразования природы, создания огромных материальных богатств, умножения творческих способностей человека. В то время как эти возможности должны были бы служить благу всех, капитализм использует научно-техническую революцию для увеличения прибылей и усиления эксплуатации трудящихся.

## СВЕРХПРИРЫЛИ-МОНОПОЛИЯМ, СВЕРХЭКСПЛУАТАЦИЯ-РАБОЧИМ

### ЖЕРТВЫ «ЖЕЛТОГО ДЬВЛА»

ТЕМПЫ развития научно-технической революции, которая началась после второй мировой войны, усиливаются. В основе этой революции лежит автоматизация. Она оказывает воздействие на все отрасли экономики: не только на отрасли массового производства, но также и на работу складских и торговых предприятий, учреждений, полиграфической промышленности, транспорта, медицинских учреждений, строительства и сельского хозяйства.

Мы вступаем в эру счетно-решающих машин. В 1945 году такой машины не существовало. Через 10 лет в США уже работало 244 счетно-решающие системы. Сейчас их насчитывается уже 53 тысячи, и предполагают, что в 1975 году их число возрастет до 128 тысяч. Они выполняют самые разнообразные функции. Кроме управления производственными процессами, эти машины используются для таких целей, как учет и подсчет заработной платы, подготовка счетов покупателей, а также для решения простых административных задач.

Рост автоматизации и использование счетно-решающих устройств наряду с другими техническими достижениями, такими, как комплексная механизация в угольной промышленности, применение кислородного дутья в металлургии или использование контейнеров для перевозки грузов, привел к значительному увеличению производительности труда. Согласно официальным данным, с 1909 по 1947 год часовая производительность труда во всем частном секторе экономики США ежегодно увеличивалась примерно на 2 процента. С 1947 года она стала увеличиваться на 3,2 процента в год.

Автоматизация могла бы открыть перед человеком заманчивую перспективу изобилия и благосостояния. Однако трудящимся в США, этой цитадели капитализма, она несет усиление эксплуатации и неуверенности в завтрашнем дне. В последние 20 лет в крупных отраслях американской промышленности объем производства значительно возрос, число же занятых рабочих в этих

отраслях сократилось. За период с 1953 по 1965 год в тех отраслях промышленности, где широко внедрялась автоматизация (сталь, алюминий, нефть, табачная, текстильная и лесная промышленность, а также железные дороги и сельское хозяйство), занятость сократилась на 3,3 миллиона человек. Электронные машины вытесняют из учреждений служащих.

Какая судьба постигает выброшенных из ворот предприятий рабочих? Об этом рассказывают цифры. Как показывают официальные подсчеты, с 1947 года уровень безработицы в США никогда не опускался ниже 4 процентов от числа всех трудящихся, за исключением периода войны в Корее и в некоторой степени в 1965 году. Сейчас безработица достигла 5 процентов и составила более 4 миллионов человек. Это происходит в период расширения военных операций в Индокитае и роста военных расходов. Официальные данные сильно занижают фактическое число безработных. Если мы прибавим к этим данным число людей, занятых неполную рабочую неделю, тех, кто уже бросил искать работу, и тех, которые правительство не учитывает, то можно утверждать, что на протяжении всего периода после второй мировой войны безработица превышала 6 процентов.

Ликвидация по причинам автоматизации ряда профессий или закрытие целых предприятий также сказались на положении многих трудящихся, особенно людей пожилого возраста, которым в силу возраста трудно найти работу. Некоторые из них так и не находят ее. Другая часть после увольнения вынуждена идти на низкооплачиваемую работу.



— Босс «идет в ногу с веком» — не пожалел долларов на механизацию. Рис. Ю. Кершина.

Сейчас по крайней мере один из семи американцев живет в нищете и примерно один из четырех получает доходы, которые не обеспечивают достаточного прожиточного минимума. В упадок пришли целые районы страны, в особенности район Аппалачских гор, где потеря горняцких работ на шахтах привела многих трудящихся в состояние крайней нищеты.

Механизация сельского хозяйства лишила арендаторов и батраков на юге США средств к существованию. У них остается одно: либо путешествовать по стране в поисках хоть каких-либо заработков, либо переселиться в гетто больших городов и оказаться там жертвами безработицы и нищеты. Наплыв людей в уже перенасыщенные гетто усугубил общую нищету и лишения их обитателей. Это служит одним из причин волнений, охвативших в последние годы американские города.

Автоматизация привела к резкому усилению эксплуатации. На протяжении 12 последних лет норма эксплуатации в обрабатывающей промышленности США возросла на 25 процентов. Рабочие в буквальном смысле погубили от тяжелых условий труда. Сверхэксплуатация привела к сокращению доли производимого продукта, которая достается рабочему классу. С 1961 года прибыль корпораций после уплаты налогов возросла почти в 2 раза, а заработная плата трудящихся возросла лишь на 33 процента, причем значительная часть этого увеличения поглощена инфляцией. Кроме того, на трудящихся легло основное бремя расходов на войну в Индокитае. В результате реальная заработная плата трудящихся сократилась.

Каково же, автоматизация должна облегчить труд и высвободить больше времени на отдых. Но для того, чтобы свести к нулю, рабочие должны работать сверхурочно и подрабатывать на других предприятиях. В противном случае они, как это происходит с большинством американцев, все больше впадают в долги. В 1966 году значительная часть всех рабочих и служащих в промышленности работала на двух или боль-

ше работах. Уже давно зарплата одного не может жить на зарплату второго кормильца. Миллионы женщин и детей вынуждены искать работу.

От автоматизации, проводимой в условиях капитализма, больше всего страдают в США темные кожные пролетарии. Она ликвидировала должностные неэквивалентности и подлундифференцированных рабочих, на которых были возложены преимущественно тяжелые задачи. В связи с этим безработица среди них в 2 раза больше, чем среди белых. Поскольку негры не получают автоматизации для работы на новых технологиях, предположительно, можно полагать, что безработица среди них увеличится.

АВТОМАТИЗАЦИЯ в условиях США несет большие лишения молодежи. Ее постоянно вытесняют с хорошо оплачиваемых должностей. Многие профсоюзы стремятся защитить интересы своих членов, требуя включения в коллективные трудовые договоры положений, которые не допускают увольнения занятых рабочих. Когда это удается, предприниматели ищут иные способы для сокращения числа занятых на заводе или фабрике. Уровень безработицы среди молодежи не достигший 20 лет, гораздо выше среднего показателя безработицы в стране.

Многие буржуазные идеологи в связи с автоматизацией мрачно предсказывают, что ее развитие делает труд человека ненужным и обезличивает большинство населения на белое и духовное обнищание. Во всем случае то, что происходит сейчас в цитадели капитализма, доказывает, что автоматизация в условиях капитализма не может принести рабочему классу благополучия. Это возможно только в условиях социализма. Вот почему все больше трудящихся Америки начинают осознавать необходимость перехода от борьбы за полумеры к борьбе против капитализма как системы.

Х. ЛУМЕР,  
член Национального комитета  
КП США, редактор журнала  
«Нью-Йорк», июнь.

### ИДУТ БОИ

НЬЮ-ЙОРК, 25 июня. (ТАСС). Забастовка американских шахтеров охватывает все новые районы страны. Прекращается работа еще на шести угольных шахтах компаний «Инланд» и «Олд Бен» в штате Иллинойс.

Десятки угольных шахт закрылись в последние дни в результате забастовки горняков также в штатах Виргиния, Пенсильвания и Огайо.

СТОКГОЛЬМ, 25 июня. (ТАСС). Около месяца продолжается забастовка портовых грузчиков района Одален в Северной Швеции.

Несмотря на решение суда о прекращении забастовки, а также на материальные трудности, испытываемые рабочими, забастовка продолжается.

САНТЬЯГО, 25 июня. (ТАСС). Четвертую неделю бастуют докеры ведущих портов Чили, требуя повышения заработной платы. Парализованы работы по экспорту меди, основного источника получения страной иностранной валюты.

### СТРАХ ПЕРЕД БУДУЩИМ

В ТЕСНОЙ кухне Карлхайнц на ошупь осторожно ищет хлебницу. С шумом падает большая кастрюля. Вся семья просыпается по этой «кастрюльной» тревоге. А времени — четыре часа утра.

Под подушкой, что ли, в вешер-класте бутерброды? — бурлит под нос Карлхайнц и бежит из дома к вокзалу Гельзенкирхен-Шальк-север, чтобы не опоздать на металлургический завод Маннесмана в соседнем районе города Дуйсбурге.

Таких, как Карлхайнц Хоппе, на северном вокзале спозаранку собирается более 500 человек. Летом еще ничего, а в остальное время едут по открытым платформам в антрацитовых сумках рурские дождики, что окончательно портит и без того постылые настроения. Курят молча. Дают три разраженные реплики и все об одном и том же.

— С нами, рабочими, — говорит Хоппе, — происходит, как в одном коров. Кончатся, так с другим, перегоняют на другое.

— Какое там наше согласие, — возмущается Карл Рудник, добавляя в слух крепкого удара. Никто нас не спрашивает. Я уже почти пять лет коюю с завода на завод и с каждым годом все длиннее мой путь.

Хозяйка ставит новую конвейерную линию с убитым темпом, и часть рабочих оказывается на улице. Закрывается цех «за нерентабельностью», и те, кто стоял в нем за станком по 10—15 лет, остаются без работы. Сливается две фирмы, поскольку это не прогресс, а интересах технического прогресса, и хозяева наплавают на интересе рабочих, пишущихся кулаки хлеба.

Фредель Айтель 20 лет работает у Маннесмана. Год назад он оказался на пути «технического прогресса» и вынужден был сменить трубочный завод в Дуйсбурге на сталелитейный в Хунгине. — Где буду завтра? — повторяет он обреченно вопрос. — Никто не знает. Недавно владельцы построили вагонный завод, закрыли другие. Нас никто не спрашивал. Притиснул полн рабочим на вагонный, а там условия труда хуже и зарплата значительно меньше.

В рурском треугольнике Гель-

зенкирхен — Дуйсбург — Дюссельдорф, пожалуй, больше всего жертв «автоматизации» и рационализации. Особенно с тех пор, как началось слияние многих цехов, контор и целых заводов двух металлургических концернов Тиссена и Алмиссена. По подсчетам генеральных директоров этих монополий, только новая специализация на объединенных трубных предприятиях даст дополнительный марок. За счет чего? Главным образом из-за сокращения числа рабочих, интенсификации труда и «выравнивания расценок». В цехах Тиссена, часовая оплата на 60—80 процентов ниже, чем у Маннесмана. «Выравнивание» происходит на тиссеновском уровне. Предприниматели наживаются на страхе перед безработицей, который не покидает Рур даже в период оживленной конъюнктуры, несущей с собой иллюзии относительно возможности благополучия.

Угроза увольнения заставляет сопротивляться. Провели забастовку рабочих туоборкатных заводов в Мюльгейме. Затем вышли на улицы Дюссельдорфа металлурги завода Пенсген, пришло к забастовке большинство служащих управления концернов Тиссена. Профсоюзы ведут яростные битвы за создание «комиссии по рационализации», которые пытаются хоть как-то ограничить произвол предпринимателей. Успехов, честно говоря, немного. Гло-то удается найти средства на курсы по переквалификации. В другом месте — чуть отсрочить слияние фирм и устроить тех, кому грозит увольнение. В третьем — грозить тарифные расценки рабочим, слишком много потерявшим в заработной плате после очередной автоматизации.

Но что будет завтра, когда хозяйка заведет вновь прибегнутую «рационализацию» производства за счет трудящихся, чтобы одолеть соперников в конкурентной борьбе и гарантировать себе высокие прибыли? Что ждет тех рабочих, кто не сможет устоять за все ускоряющейся конвейерной линией?

Р. КОЛЧАНОВ,  
(Соб. корр. «Труда»).

БОНН.

### СМЕРТЬ НА КОНВЕЙЕРЕ

В ЧЕРА в результате переутомления умер один из рабочих завода Мурама автомобильной компании «Ниссан». Его убило конвейер.

На днях работница завода Мита электро-технической компании «Ниппон» занесла с ума. Она не вынесла темпа работы.

Такие сообщения и все чаще появляются на страницах японских газет. Даже по неполным данным, в результате несчастных случаев на производстве в Японии ежедневно погибает двадцать рабочих, более двух тысяч человек получают различные травмы, включая тяжелые увечья. Растет число серьезных профессиональных заболеваний.

В чем причина этих трагедий? Главной — неумеренная интенсификация труда, сопровождающаяся изо-

ных правил автоматически снижается зарплата.

Эта потогонная система отнюдь не «привилегия» японской компании. Она широко применяется на всех предприятиях крупных монополий. Так называемая «система заполнения пор рабочего времени» включает в себя строгий контроль за своевременным приходом рабочих в цех, сокращение обеденного перерыва. В результате рабочие вынуждены устремляться к станкам бегом, дожевывая обед на ходу.

Многочисленные обследования говорят о том, что многие рабочие, стоящие у конвейерной ленты, настолько переутомляются, что даже после работы «неподвижные предметы кажутся им движущимися». Таких рабочих жмет горячая усталость. Как только появляются признаки такого расстройства, рабочий немедленно выбрасывают с предприятия, — пишет газета «Асахи».

В. ХЛЫНОВ,  
(Соб. корр. «Труда»).

ТОКИО.

### ФАКТЫ ОБВИНЯЮТ

● В США в 1969 году в результате несчастных случаев на производстве, по данным газеты «Интернейшнл геральд трибюн», погибло 59.600 человек. В ФРГ в 1969 г. число жертв на промышленных предприятиях составило 4.260 человек.

● В Канаде зарегистрировано около 485 тысяч безработных — 6,1 процента всей рабочей силы страны.

● В Северной Ирландии тысячи рабочих оказываются за воротами предприятий. На судорогах, например, сейчас осталось менее 10 тысяч рабочих, в то время как в начале 60-х годов их насчитывалось около 25 тысяч.

● В Голландии стоимость жизни возросла в 1969 году на 7,5 процента.

«НИЩЕТА в Британии не только далека от исчезновения, она все шире раскидывает свои страшные щупальца». К такому выводу пришли известные английские социологи Кен Коатс и Ричард Силберн в своей книге «Забывшие англичане». Книга была выпущена в ходе предвыборной кампании популярным издательством «Пингвин» и привлекла к себе особенное внимание.

В то время как пресса крупного капитала кричит на всех перекрестках о заслугах своих

Стоимость жизни в Бельгии увеличилась по сравнению с 1953 г. на 45,2 процента.

● Согласно официальным данным, к 1981 году в Лондоне все еще останется по меньшей мере 100.000 семей, нуждающихся в жилье. В настоящее время около миллиона англичан не имеют постоянного жилья.

● За последние 10 лет остров Сицилию в Италии покинули 300.000 человек, вынужденных искать работу на севере страны или за границей. 353.000 крестьян покинули свои земли, и лишь половина из них смогла устроиться на работу на промышленных предприятиях Италии. Только в столице Сицилии — городе Палермо сейчас насчитывается около 50.000 безработных.

### «ЗАБЫТЫЕ АНГЛИЧАНЕ»

Взяв в качестве одного из примеров район Св. Анны старого промышленного города Ноттингема, социологи так описывают условия жизни рабочих: «Здесь во многих семьях держат собак, но совсем не потому, что все они любят животных. Собаки им необходимы для уничтожения крыс».

Детям в таких районах, подчеркивают Коатс и Силберн,

приходится особенно тяжело. Под стать домам и школам, в которых они учатся. А постоянное физическое склизывается на их физиологическом и умственном развитии. «Обычно они слабого сложения, — говорится в исследовании, — меньше растут и менее выносливы, чем их сверстники из районов, населенных зажиточными слоями. Сопротивляемость организма у них ослаблена, и они лег-

ко поддаются инфекции. Каждый раз, когда в городе вспыхивает эпидемия, эпицентром ее становится район Св. Анны».

К этому остается добавить лишь фразу на рецензии газеты «Сайт»: «Картина жизни в ноттингемском районе Св. Анны действует тем более отрезвляюще, что этот район не в коем случае нельзя считать наихудшим английским трущобным».

В. СИСНЕВ,  
(Соб. корр. «Труда»).

ЛОНДОН.



